

Е. С. РАДЧЕНКО

Славяно-русские старопечатные книги в Государственной публичной исторической библиотеке в Москве

В Отделе редких книг Государственной публичной исторической библиотеки (Москва) имеется коллекция славяно-русской старопечатной книги (кирилловской печати), насчитывающая 743 экземпляра (около 500 названий) и охватывающая период времени от 1564 г. до начала XIX в.

Собрание коллекции было начато с момента организации Государственной публичной исторической библиотеки в 1938 г. Основу собрания составили старопечатные книги из неразобранного фонда Библиотеки ГИМа. Пополнение затем продолжалось и ведется до сих пор путем обмена с другими книгохранилищами и приобретений у частных лиц. Здесь хранятся старопечатные книги, входившие ранее в собрания П. В. Киреевского, И. Е. Забелина, А. Уварова, Н. Н. Бирукова, Бобринского, библиотеки Рязанского архиерейского дома, библиотеки Чудова монастыря и др.

Книг XVI в. в коллекции насчитывается 15, XVII в. — 367, XVIII в. — 343, XIX в. — 22. По месту издания они распределяются так: Москва — 512, Петербург — 49, Киев — 81, Чернигов — 13, Могилев — 7, Кутейна — 5, Львов — 11, Уневский монастырь — 3, Острог — 5, Евью — 3. Есть книги, напечатанные в типографиях Заблудовья, Рахманова, Дермани, Крилоса, Иверского монастыря и Новгород-Северского. Старообрядческие издания представлены книгами, вышедшим из типографий: Супрасли (18), Клинцов (14), Почаева (14), Вильны (5), Гродно (1), Янова (1). Кроме того, имеются издания славянских типографий Венеции, Терговищ, Вены, Ясс, Гале.

Гордостью собрания является экземпляр Апостола (Деяния Апостольския), напечатанного в 1564 г. Иваном Федоровым. Книга имеет деревянный переплет, покрытый кожей. Сохранность экземпляра средняя. По листам мало разборчивая запись: «В лето 1591 месяца апреля 25 дня на отчизном имени. . . Петр Григорьев. . .»; от 1647—1648 г. сохранились две пометы о продаже книги: «155 [1647] мая в 3 день продал сию книгу Апостол Осташковец Иван Иванов сын Щетинников попу Михаилу Стефанову Тверитину, а подписал я, Иван, своею рукою зачисто»; «156 [1648] июня в 27 день продал сию книгу Апостол поп Михаил Стефанов сын Тверитин».

В коллекции находится также Евангелие учительное, изданное Иваном Федоровым в 1569 г. в Заблудовье. Экземпляр полный, хорошей сохранности. Есть «Деяния Апостольския», напечатанные Иваном Федоровым в 1574 г. во Львове. К сожалению, книга не имеет известного послесловия, в котором печатник XVI в. описывает историю организации типогра-

фии в Москве, причину ухода из Москвы, работу в Заблудовье и переход во Львов.

Острожский период деятельности Ивана Федорова представлен Новым Заветом и Библией 1580—1581 гг. Экземпляр Нового Завета не имеет титульного листа и двух листов в начале; хорошо сохранился последний лист с послесловием и типографской маркой печатника. В книгу вплетены 7 миниатюр тонкой ручной работы в красках с изображением евангелистов и царя Давида. Переплет заключен в медный, посеребренный оклад чеканной работы конца XVIII в. Библия имеется в двух экземплярах, оба дефектные. Выход на одной книге указан 12 июля 1580 г. Оба экземпляра с большим количеством различных надписей, относящихся к тексту. Часть из них писана латынью и красными чернилами. На форзаце одного экземпляра есть владельческая запись крестьянки Владимирской губернии. Другой экземпляр из собрания Н. Н. Бирукова. Из львовских изданий XVI в., вышедших после смерти Ивана Федорова, следует отметить «Грамматику» 1591 г. (первое издание типографии Львовского братства).

В 1598 г. в Остроге вышли две книги, копировавшие шрифт Библии Ивана Федорова: Псалтырь и Послания Мелетия Александрийского. В вышедшей в Остроге в 1594 г. книге Василия Великого «О постничестве» использован шрифт Ивана Федорова. Все 3 книги имеются в библиотеке.

Из изданий типографии Мамоничей, оборудованной Петром Мстиславцем после его ухода из Заблудовья, в коллекции имеются «Деяния апостольские» 1591 г. и Евангелие учительное 1595 г. Экземпляр Апостола дефектный, не имеет ни посвящения воеводе Теодору Скумину, ни послесловия. На Евангелии есть вкладная запись 1631 г.: «Положил сию книгу святую, глаголемую Евангелие учительное, Соловецкого монастыря игумен Макарий, лета 7139 [1631] и никому тое святыя книги ни продать, ни заложить».

Из изданий московских учеников Федорова в коллекции находится Октоих 1594 г. работы Андроника Тимофеевича Невежи. По листам книги скрепа «Сия книга Кандалашского монастыря» и запись о продаже.

Среди старопечатных книг XVI в. отметим Молитвенник, изданный в Венеции в 1570 г. Экземпляр принадлежал Н. Н. Бирукову. Время правления царя Бориса Годунова отражено в нашей коллекции одним лишь изданием — Служебником 1602 г. работы мастера Андроника Тимофеевича Невежи.

При Василии Шуйском среди московских печатников появляется новый мастер — Онисим Михайлович Радишевский, «Волынец», как он сам себя именует. В коллекции имеются две книги этого мастера: Евангелие 1606 г. и Устав 1610 г. «Устав сиречь око церковное» Радишевского в 1633 г. указом патриарха Филарета предписывалось отбирать во всех церквях и монастырях и свозить в Москву для сожжения на том основании, что печатал его «вор, бражник, чернец Логин. . . не по апостольскому и не по отеческому преданию своим самовольством».

Настроение настороженности и недоверие к религиозным учениям, идущим с Запада, отразилось и на таком интересном памятнике, как «Потребник иноческий» 1639 г. В нем, в главе «Соборное изложение», от лица Филарета Никитича Романова изложена история его посылки в Польшу (посольство к Сигизмунду), воцарения Лжедмитрия, обрисованы бытовые условия жизни белорусского населения и чинимые ему религиозные притеснения. Раздельная пагинация этого издания, многочисленные типографские поправки в ней, неоднородность в составе различных экземпляров свидетельствуют о том, что эта книга была в свое

время подвергнута изменениям. На имеющихся в библиотеке экземплярах сохранился ряд владельческих надписей: «Се аз государя своего боярина Иоанна Федоровича Болтина крестьянин»; «Лета 7190 [1681] подписал троицкой поп Фома»; «Сия книга Потребник Исая Ермолаева, сына Голубина, благословение отца» и др.

К 40-м годам XVII в. относятся три книги нашей коллекции, знаменующие появление в Москве светской печати. Это — «Грамматика» Мелетия Смотрицкого, 1648 г. (экземпляр П. Бабаева),¹ Учение и хитрость ратного строения пехотных людей, напечатанное в 1647, а выпущенное в 1649 г., и Уложение царя Алексея Михайловича, 1649 г. На переплете одного из экземпляров воинского Устава — герб Московского печатного двора. На другом есть запись: «сия книга, глаголемая старой военной артикул, пехотного строения Федор Андреича, сына Бунина, а подписал он своею рукою впредь для ведома 1712 г. 23 июня». В надписях, встречающихся на экземплярах «Уложения», эта книга носит название «Судебник».

Из книг, напечатанных в защиту церковной реформы Никона, укажем три: Кормчая 1653 г., Служебник 1655 г. и Скрижаль 1656 г. Все они характеризуются тем, что, сверх обычного состава, принятого в этих книгах, они включают ряд дополнительных статей, направленных на укрепление позиций Никона. На экземпляре Скрижали нашей коллекции имеется интересная надпись: «Сия книга царевича государя учителя Никифора Кондратьевича Вяземского, а подписана 709 [1709] году сентября дня 5, а куплена у некоего книгопродавца, а подписал сын его большей Андрей, по повелению своих родителей». Дальше эта надпись повторена на немецком языке.

Из книг киевской типографии могут быть названы: «Мир с богом» Иннокентия Гизеля, 1669 г.; «Трубы словес проповедных» Лазаря Барановича, 1670 г.; «Меч духовный» его же, 1666 г. Книги эти имели широкое распространение, о чем свидетельствуют и надписи на экземплярах библиотечной коллекции: «Сия книга, глаголемая Меч духовный, еже есть из глагол божиих... слободы крестьянина Афанасия Макеева сына Гибалина, 1690 года месяца октября»; «Сия книга, глаголемая Труба, архангельского попа Иоанна Георгиева келейная» и др.

В коллекции библиотеки хранятся два экземпляра 3-го издания (1680 г.) Синописа Иннокентия Гизеля. Один из экземпляров имеет после титульного листа гравюру с изображением государственного герба с портретом Федора Алексеевича в центре; кругом герба — начальные буквы царского титула.

В библиотеке имеются почти все прижизненные издания сочинений Симеона Полоцкого: «Жезл правления», «Псалтирь», «Обед душевный», «Вечеря душевная», «Повесть о Варлааме и Иоасафе». На некоторых экземплярах изданий Симеона Полоцкого сохранились надписи: «1747 году сентября 25 дня сия книга, называемая Обед, куплена на Спасском мосту Григорием Тимофеевым, дана 4 рубля 50 копеек», или запись-скрепа: «Сия книга, глаголемая История преподобных отец наших Варлаама Иоасафа, а кто сию книгу похитит или продаст, а подписание выскребет да будет проклят... а подписал есмь аз старец Михаил Бакшеев», или: Сия книга Рязанской семинарии священной библиотеки проповедана конционатором Симеоном иеромонахом Полотским. Сие сокровище духовное очень презрядное» — на книге «Вечеря душевная».

¹ Первое издание этой «Грамматики» (Евью, 1619 г.) также имеется в собрании библиотеки.

Среди книг второй половины XVII в. заслуживает также внимания небольшая книжка, как бы превосходящая своим назначением и оформлением деловую книгу Петровского времени. Это изданные в 1682 г. счетные таблицы под названием «Считание удобное, которым всяк человек, купующий или продающий зело удобно изыскать может число всякия вещи». На книге есть надпись: «Сия книга именованного человека Григория Дмитриевича Строганова, человека ево Василия Иванова, сына Истомина, а подписал сам своею рукою а буди кто восмет... буди тот человек заповедан богом во веки веков. Аминь...». Из руководств и учебников, изданных в конце XVII и первых годах XVIII в., отметим: Букварь Карiona Истомина, издание 1694 г.; Букварь и Словарь Федора Поликарпова, издания 1701 и 1704 гг.; Арифметику Магницкого 1703 г. Экземпляр Букваря Карiona Истомина не имеет последнего листа с «обращением благодарственным». Книга принадлежала Ф. Ф. Шуберту, имеет экслибрис библиотеки Бобринского. На одном экземпляре букваря Федора Поликарпова есть такая запись: «Сия книга, глаголемая Букварь, сиречь младым детям учение азбука славянска и греческа и латинска посадского человека Осиф Матвеева, подписал своею рукою». Буквари Федора Поликарпова нашей коллекции принадлежали ранее И. Е. Забелину и М. И. Соколову. Укажем одну надпись на экземпляре «Арифметики»: «Сия книга Арифметика школы математической ученика Петра Малкова, а дана сия книга 1715 году». В 1812 г. за эту книгу было уплачено десять рублей серебром.

Таковы наиболее ценные экземпляры из собрания старопечатных книг Государственной публичной исторической библиотеки. Конечно, мы называли здесь далеко не все то, что могло бы вызвать интерес у исследователей, особенно у тех, кто занимается изучением истории славяно-кирилловского книгопечатания: объем краткой информационной статьи заставил, например, отказаться совсем от характеристики книг, напечатанных в XVIII—XIX вв. Для пожелавших бы более подробно ознакомиться с содержанием нашего собрания сообщаем, что основная часть коллекции уже обработана, т. е. составлено подробное научное описание большинства книг, имеется обзор всей коллекции в целом. Кроме того, составлен каталог надписей на книгах, проделана большая работа по составлению материалов для словаря терминов, хронологических дат и собственных имен, связанных с историей славяно-кирилловского книгопечатания. В каталоге записей на книгах имеется 102 надписи, из которых одна относится к XVI в. и 38 — к XVII в. Среди владельцев книг XVI—XVIII вв. 11 человек были крестьяне, 4 посадских человека, 6 купцов, 31 представитель духовенства и 19 человек людей самых различных социальных групп и профессий.

Историки русской культуры редко обращаются к нашему богатейшему собранию, хотя в нем имеется много ценных экземпляров. Происходит это потому, что оно до сих пор еще почти неизвестно широкому кругу специалистов.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Список книг кирилловской печати XVI—XVII вв. Государственной публичной исторической библиотеки в Москве

1. Деяния апостольские, Ивана Федорова. М., 1564.
2. Евангелие учительное, Ивана Федорова и Петра Мстиславца. Забудовье, 1569.
3. Молитвенник. Венеция, 1570.
4. Деяния апостольские, Ивана Федорова. Львов, 1574.

5. Новый Завет с Псалтырью, Ивана Федорова. Острог, 1580.
6. Библия, Ивана Федорова. Острог, 1581.
7. Грамматика еллино-словенского языка. Львов, 1591.
8. Книга о постничестве Василия Великого. Острог, 1594.
9. Псалтырь с воследованием. Острог, 1598.
10. Послания Мелетия Александрийского. Острог, 1598.
11. Деяния апостольские, типография Мамоницей. Вильно, 1576—1590.
12. Деяния апостольские, типография Мамоницей. Вильно, 1591.
13. Евангелие толковое, типография Мамоницей. Вильно, 1595.
14. Октоих, Андроника Тимофеева Невежи. М., 1594.
15. Деяния апостольские, Андроника Тимофеева Невежи. М., 1597.
16. Служебник, Андроника Тимофеева Невежи. М., 1602.
17. Евангелие напрестольное, Анисима Михайлова Радищевского. М., 1606.
18. Триодь постная, Ивана Андроникова Тимофеева, М., 1607.
19. Минея служебная, месяц сентябрь, Ивана Андроникова Тимофеева. М., 1608.
20. Устав, Анисима Михайлова Радищевского. М., 1610.
21. Октоих, Никиты Федорова Фофанова и Петра Васильева Федыгина. М., 1618.
22. Евангелие напрестольное. М., 1619.
23. Минея, сентябрь. М., 1619.
24. Минея, декабрь. М., 1621.
25. Минея, февраль. М., 1623.
26. Минея, ноябрь. М., 1623.
27. Минея, март. М., 1624.
28. Минея, май. М., 1626.
29. Служебник. М., 1627.
30. Минея, июнь. М., 1627.
31. Евангелие напрестольное. М., 1627.
32. Минея, июль. М., 1629.
33. Служебник. М., 1630.
34. Минея, август. М., 1630.
35. Октоих. М., 1631.
36. Минея общая. М., 1632.
37. Устав. М., 1633.
38. Евангелие учительное. М., 1633.
39. Потребник. М., 1633.
40. Псалтырь. М., 1634.
41. Часовник. М., 1634.
42. Псалтырь с воследованием. М., 1636.
43. Деяния апостольские. М., 1635.
44. Триодь постная. М., 1636.
45. Минея, декабрь. М., 1636.
46. Минея, сентябрь, Василия Бурцева. М., 1636.
47. Канонник. М., 1636.
48. Евангелие напрестольное. М., 1637.
49. Азбука, Василия Бурцева. М., 1637.
50. Трефолой, март—май. М., 1638.
51. Евангелие учительное, Василия Бурцева. М., 1639.
52. Потребник иноческий. М., 1639.
53. Потребник мирской. М., 1639.
54. Евангелие напрестольное. М., 1640.
55. Канонник, Василия Бурцева. М., 1641.
56. Устав. М., 1641.
57. Триодь постная. М., 1642.
58. Маргарит. М., 1642.
59. Соборник. М., 1642.
60. Пролог, декабрь—август. М., 1643.
61. Минея, сентябрь. М., 1644.
62. Минея, январь. М., 1644.
63. Деяния апостольские. М., 1644.
64. Евангелие напрестольное. М., 1644.
65. Минея, апрель. М., 1645.
66. Минея, сентябрь. М., 1645.
67. Минея, октябрь. М., 1645.
68. Минея, ноябрь. М., 1645.
69. Минея, декабрь. М., 1645.
70. Минея, март. М., 1645.
71. Минея, апрель. М., 1645.
72. Минея, февраль. М., 1646.

73. Минея, май. М., 1646.
74. Минея, июнь. М., 1646.
75. Минея, июль. М., 1646.
76. Минея, август. М., 1646.
77. Служебник. М., 1646.
78. Учение и хитрость ратного строения пехотных людей. М., 1647.
79. Святцы. М., 1647.
80. Поучения Ефрема Сирина. М., 1647.
81. Лествица Иоанна Лествичника. М., 1647.
82. Псалтырь. М., 1647.
83. Соборник. М., 1647.
84. Триодь цветная. М., 1648.
85. Святцы. М., 1648.
86. Триодь цветная. М., 1648.
87. Евангелие с предисловием Феофилакта Болгарского. М., 1649.
88. Уложение царя Алексея Михайловича. М., 1649.
89. Деяния апостольские. М., 1648.
90. Грамматика славенская Мелетия Смотрицкого. М., 1648.
91. Октоих. М., 1649.
92. Триодь постная. М., 1650.
93. Служебник. М., 1651.
94. Евангелие напрестольное. М., 1651.
95. Псалтырь с воследованием. М., 1651.
96. Потребник. М., 1651.
97. Служебник. М., 1652.
98. Евангелие учительное. М., 1652
99. Часослов. М., 1652.
100. Поучения Ефрема Сирина и аввы Дорофея. М., 1652.
101. Часослов. М., 1653.
102. Кормчая. М., 1653.
103. Евангелие напрестольное. М., 1654 (?)
104. Служебник. М., 1655.
105. Служебник. М., 1657.
106. Скрижаль. М., 1656.
107. Пентикостарион. М., 1660.
108. Анфологивон. М., 1660.
109. Пролог, декабрь—март. М., 1661.
110. Минея общая. М., 1663.
111. Библия. М., 1663.
112. Книга о священстве Иоанна Златоуста. М., 1664.
113. Книги великих пастырей церковных. М., 1665.
114. Беседы на Евангелие от Матвея (чч. 1 и 2) Иоанна Златоуста. М., 1664.
115. Беседы на Евангелие от Иоанна Златоуста. М., 1665.
116. Октоих. М., 1666.
117. Минея, сентябрь—ноябрь. М., 1666.
118. Поучения Ефрема Сирина. М., 1667.
119. Евангелие. М., 1668.
120. Пролог, сентябрь—март. М., 1675.
121. Извещение чудесе о сложении перстов. М., 1677.
122. Псалтырь Симеона Полоцкого. М., 1680.
123. Тестамент Василия царя греческого. М., 1680.
124. Вопросы и ответы Афанасия, архиепископа александрийского. М., 6 г. (бумага 1680).
125. Обед душевный Симеона Полоцкого. М., 1681.
126. Повесть о Варлааме и о Иоасафе. М., 1681.
127. Евангелие учительное. М., 1681.
128. Читание удобное. М., 1682.
129. Увет духовный Иоакима, патриарха московского. М., 1682.
130. Вечера душевная Симеона Полоцкого. М., 1683.
131. Пролог, сентябрь—февраль. М., 1685.
132. Пролог, март—август. М., 1685.
133. Евангелие. М., 1685.
134. Минея, июнь. М., 1693.
135. Букварь словесно-российских письмен, Кариона Истомина. М., 1694.
136. Устав. М., 1695.
137. Православное исповедание веры Петра Могилы. М., 1696.
138. Службы, житие и чудеса Николая Мерликийского. М., 1699.
139. Синодик или помянник. М., 1700.

140. Поучения Ефрема Сирина. М., 1701.
141. Евангелие. М., 1701
142. Букварь Федора Поликарпова. М., 1701.
143. Новый Завет. М., 1702.
144. Арифметика Леонтия Магницкого. М., 1703.
145. Евангелие напрестольное. М., 1703.
146. Таблицы логарифмов (А. Фархварсон, С. Гвина и Л. Магницкой). М., 1703.
147. Лексикон трехязычный Федора Поликарпова. М., 1704.
148. Беседы Иоанна Златоуста, типография Киево-Печерской лавры. Киев,² 1623.
149. Беседы на Деяния апостольские Иоанна Златоуста, типография КПА. Киев, 1624.
150. Номоканон, типография КПА. Киев, 1624.
151. Толкование на апокалипсис Андрея Кесарийского, типография КПА, Киев, 1625.
152. Лексикон славеноросский Памвы Беринды, типография КПА, Киев, 1627.
153. Лимонарь Сафрония, патриарха иерусалимского, типография Спиридона Соболя, Киев, 1628.
154. Поучения аввы Дорофея, типография КПА. Киев, 1628.
155. Литургиарийон, типография КПА. Киев, 1629.
156. Евангелие учительное, типография КПА. Киев, 1637.
157. Евхологон Петра Могилы, типография КПА. Киев, 1646.
158. Новый Завет с Псалтырью, типография КПА. Киев, 1658.
159. Ключ разумения Иоанникия Галятовского, типография КПА. Киев, 1660.
160. Киево-Печерский патерик, типография КПА. Киев, 1661.
161. Меч духовный Лазаря Барановича, типография КПА. Киев, 1666.
162. Выклад о церкви святой, типография КПА. Киев, 1668.
163. Мессия правдивый Иоанникия Галятовского, типография КПА. Киев, 1669.
164. Мир с богом человеку, Иннокентия Гизеля, типография КПА. Киев, 1669.
165. Трубы словес проповедник Лазаря Барановича, типография КПА. Киев, 1674.
166. Огородок Марии богородицы Антония Радивилового, типография КПА. Киев, 1676.
167. Пречестные акафисты всеседмичные, типография КПА. Киев, 1677.
168. Киево-Печерский патерик, типография КПА. Киев, 1678.
169. Синописис Иннокентия Гизеля, типография КПА. Киев, 1680.
170. Четьи Миней Дмитрия Ростовского, сентябрь—ноябрь, типография КПА. Киев, 1689.
171. Новый Завет с Псалтырью, типография КПА. Киев, 1692.
172. Четьи Миней Дмитрия Ростовского, декабрь—февраль, типография КПА. Киев, 1695.
173. Каноны пресвятой Богородицы Иоанна Дамаскина, типография КПА. Киев, 1697.
174. Четьи-Миней Дмитрия Ростовского, март—май, типография КПА. Киев, 1700.
175. Новый Завет, типография КПА. Киев, 1703.
176. Четьи-Миней Дмитрия Ростовского, июнь—август, типография КПА. Киев, 1705.
177. Ифика иерополитика, типография КПА. Киев, 1712.
178. Руно орошенное Дмитрия Ростовского, типография Троице-Ильинского монастыря,³ Чернигов, 1691.
179. Руно орошенное Дмитрия Ростовского, типография ТИМ. Чернигов, 1696.
180. Богородице дево Иоанна Максимовича, типография ТИМ. Чернигов. 1707.
181. Феатрон Иоанна Максимовича, типография ТИМ. Чернигов. 1708.
182. Анфологон. Новгород-Северский, 1678.
183. Перло многоценное Кирилла Транквиллиона, типография Михаила Вошанки. Могилев, 1699.
184. Небо новое Иоанникия Галятовского, типография Михаила Вошанки. Могилев, 1699.
185. Часовник. Могилев, 1701.
186. Часовник, типография Спиридона Соболя. Кутейна, 1632.
187. Повесть о Варлааме и о Иоасафе, типография монастыря Кутейнского. Кутейна, 1637.
188. Новый Завет о Псалтырью, типография монастыря Кутейнского. Кутейна, 1652.
189. Лексикон славеноросский Памвы Беринды, типография монастыря Кутейнского. Кутейна, 1653.
190. Рай мыслений, типография Иверского Валдайского монастыря. 1659.
191. Анфологон. Львов 1632.
192. Деяния апостольские, типография Михаила Слэзки. Львов 1639.
193. Троиць цветная, типография Михаила Слэзки. Львов, 1642.
194. Небо новое Иоанникия Галятовского, типография Михаила Слэзки. Львов, 1665(?).

² В дальнейшем: КПА.

³ В дальнейшем: ТИМ.

195. Молитвы повседневные, типография братства Святодуховского монастыря в Вильно. Евью, 1611.
 196. Новый Завет с Псалтырью, типография братства Святодуховского монастыря. Евью, 1611.
 197. Грамматика Мелетия Смотрицкого, типография братства Святодуховского монастыря. Евью, 1619.
 198. Зерцало Богословия Кирилла Транквиллиона, типография Уневского монастыря. 1692.
 199. Евангелие учительное Кирилла Транквиллиона, типография Уневского монастыря. 1696.
 200. Евангелие учительное Кирилла Транквиллиона. Рахманов, 1619.
 201. Евангелие учительное, типография Гедеона Балабана. Кринос, 1606.
-